

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

ZAMAWIAJĄCY:

Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.
ul. Klonowica 5, 71 – 241 Szczecin

**ZAPRASZA DO ZŁOŻENIA OFERTY
W POSTĘPOWANIU PROWADZONYM
W TRYBIE**

**PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO
NA DOSTAWY**

**O WARTOŚCI ZAMÓWIENIA PONIŻEJ KWOT OKREŚLONYCH W PRZEPISACH
WYDANYCH NA PODSTAWIE ART. 11 UST. 8**

NA:

**„Dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk
mobilnych automatów sprzedających bilety
(*mobilnych automatów biletowych*)”**

Podstawa prawna:

Ustawa z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2010r. nr 113, poz. 759 [z późn. zm.](#)), zwana dalej ustawą.

SPIS TREŚCI:

Rozdział I.	Forma oferty	3
Rozdział II.	Zmiana, wycofanie i zwrot oferty	3
Rozdział III.	Oferty wspólne	4
Rozdział IV.	Jawność postępowania	4
Rozdział V.	Wykluczenie wykonawcy z postępowania. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków. Wymagane dokumenty	5
Rozdział VI.	Wykonawcy zagraniczni	6
Rozdział VII.	Termin wykonania zamówienia oraz gwarancja	7
Rozdział VIII.	Wyjaśnienia treści siwz i jej zmiany oraz sposób porozumiewania się wykonawców z zamawiającym	7
Rozdział IX.	Sposób obliczenia ceny oferty	8
Rozdział X.	Składanie i otwarcie ofert	9
Rozdział XI.	Wybór oferty najkorzystniejszej	9
Rozdział XII.	Zawarcie umowy	10
Rozdział XIII.	Pouczenie o środkach ochrony prawnej	10
Rozdział XIV.	Opis przedmiotu zamówienia	11

ZAŁĄCZNIKI:

Załącznik nr 1	oferta cenowa	18
Załącznik nr 2	oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia	20
Załącznik nr 3	oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu	21
Załącznik nr 4	wykaz dostaw podobnych	22
Załącznik nr 5	oświadczenie potwierdzające spełnienie przez oferowane dostawy wymagań określonych przez zamawiającego	23
Załącznik nr 6	wzór umowy	32

Rozdział I. Forma oferty

1. Na **oferte** składają się: oferta cenowa oraz wszystkie pozostałe wymagane dokumenty (w tym oświadczenia, załączniki itp.) zgodnie z rozdziałem V specyfikacji istotnych warunków zamówienia (siwz).
2. Wykonawcy sporządzą oferty zgodnie z wymaganiami siwz.
3. Oferta cenowa musi być sporządzona na formularzu oferty, według wzoru stanowiącego **załącznik nr 1** do siwz.
4. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze lub ręcznie długopisem.
5. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu wykonawcy. Upoważnienie do podpisania oferty musi być dołączone do oferty, **w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza**, o ile nie wynika ono z innych dokumentów załączonych przez wykonawcę.
6. W przypadku, gdy wykonawca składa kopię jakiegoś dokumentu, musi być ona poświadczona za zgodność z oryginałem przez wykonawcę (wykonawca składa własnoręczny podpis poprzedzony dopiskiem „za zgodność”) **z zastrzeżeniem pkt 5 niniejszego rozdziału, pkt 2 - rozdziału III oraz pkt 5 rozdziału V niniejszej siwz**. Jeżeli do reprezentowania wykonawcy upoważnione są łącznie dwie lub więcej osób, kopie dokumentów muszą być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez te osoby.
7. Jeżeli któryś z wymaganych dokumentów składanych przez wykonawcę jest sporządzony w języku obcym dokument taki należy złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski. Dokumenty sporządzone w języku obcym bez wymaganych tłumaczeń nie będą brane pod uwagę.
8. Zaleca się, aby wszystkie strony oferty były ponumerowane. Ponadto, wszelkie miejsca, w których wykonawca naniósł zmiany, muszą być przez niego parafowane.
9. Wykonawca składa tylko jedną ofertę.
10. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
11. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.
12. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.
13. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
14. Zaleca się, aby wykonawca zamieścił ofertę w zewnętrznej i wewnętrznej kopercie z tym, że:
 - 1) zewnętrzna koperta powinna być oznaczona w następujący sposób: **Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o., ul. S. Klonowica 5, 71-241 Szczecin, kancelaria spółki - pok. nr 31 przetarg nieograniczony, „oferta na dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów sprzedających bilety (*mobilnych automatów biletowych*)”, oraz „nie otwierać przed 27.10.2010r. godz.11.30” - bez nazwy i pieczętki wykonawcy;**
 - 2) koperta wewnętrzna powinna zawierać ofertę i być zaadresowana na wykonawcę, tak aby można było odesłać ofertę w przypadku jej wpłynięcia po terminie.
15. Jeżeli oferta wykonawcy nie będzie oznaczona w sposób wskazany w pkt 14, zamawiający nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za nieterminowe wpłynięcie oferty.

Rozdział II. Zmiana, wycofanie i zwrot oferty

1. Wykonawca może wprowadzić zmiany oraz wycofać złożoną przez siebie ofertę przed upływem terminu składania ofert.
 - 1) W przypadku wycofania oferty, wykonawca składa pisemne oświadczenie, że ofertę swą wycofuje, w zamkniętej kopercie zaadresowanej jak w rozdziale I pkt 14 ppkt 1) z dopiskiem „wycofanie”.
 - 2) W przypadku zmiany oferty, wykonawca składa pisemne oświadczenie, iż ofertę swą zmienia, określając zakres i rodzaj tych zmian, a jeśli oświadczenie o zmianie pociąga za sobą konieczność wymiany czy też przedłożenia nowych dokumentów – wykonawca winien dokumenty te złożyć. Powyższe oświadczenie i ew. dokumenty należy zamieścić w kopercie wewnętrznej i zewnętrznej, oznaczonych jak w rozdziale I pkt 14 ppkt 1) i 2) przy czym koperta zewnętrzna powinna mieć dopisek „zmiany”.
 2. Wykonawca nie może wprowadzić zmian do oferty oraz wycofać jej po upływie terminu składania ofert.
- Sprawa nr 26/ZP/GZ/2010

3. Zamawiający niezwłocznie zwraca wykonawcy ofertę, która została złożona po terminie.

Rozdział III. Oferty wspólne

1. Wykonawcy składający ofertę wspólną ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy.
2. Pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt 1 musi znajdować się w ofercie wspólnej wykonawców. **Pełnomocnictwo musi być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.**
3. Pełnomocnik pozostaje w kontakcie z zamawiającym w toku postępowania i do niego zamawiający kieruje informacje, korespondencję, itp.
4. Oferta wspólna, składana przez dwóch lub więcej wykonawców, powinna spełniać następujące wymagania:
 - 1) oferta wspólna powinna być sporządzona zgodnie z siwz;
 - 2) sposób składania dokumentów w ofercie wspólnej:
 - a) dokumenty, dotyczące własnej firmy, takie jak np.: odpis z właściwego rejestru, oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia itp. – składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu,
 - b) dokumenty wspólne takie jak np: oferta cenowa, wykaz dostaw podobnych, oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu itp. składa pełnomocnik wykonawców w imieniu wszystkich wykonawców składających ofertę wspólną,
 - c) kopie dokumentów dotyczących każdego z wykonawców składających ofertę wspólną muszą być poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania tych wykonawców (a nie np. pełnomocnika konsorcjum).
5. Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w pkt 1 – 4 niniejszego rozdziału.
6. Przed podpisaniem umowy (w przypadku wygrania postępowania) wykonawcy składający ofertę wspólną będą mieli obowiązek przedstawić zamawiającemu umowę konsorcjum, zawierającą, co najmniej:
 - 1) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia,
 - 2) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy,
 - 3) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia oraz czas trwania gwarancji jakości i rękojmi.

Rozdział IV. Jawność postępowania

1. Zamawiający prowadzi protokół postępowania.
2. Protokół postępowania wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu udostępnia się na wniosek, po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania z tym, że oferty udostępnia się od chwili ich otwarcia.
3. Udostępnienie protokołu lub załączników może nastąpić przez wgląd w miejscu wyznaczonym przez zamawiającego, przesłanie kopii pocztą, faksem lub drogą elektroniczną, zgodnie z wyborem wnioskodawcy wskazanym we wniosku.
4. Bez zgody zamawiającego wnioskodawca w trakcie wglądu do protokołu lub załączników w miejscu wyznaczonym przez zamawiającego nie może samodzielnie kopiować lub utrwalać za pomocą urządzeń lub środków technicznych służących do utrwalania obrazu treści złożonych ofert.
5. Jeżeli przesłanie kopii protokołu lub załączników zgodnie z wyborem wnioskodawcy jest z przyczyn technicznych utrudnione, w szczególności z uwagi na ilość żądanych do przesłania dokumentów, zamawiający informuje o tym wnioskodawcę i wskazuje sposób, w jaki mogą być one udostępnione.
6. Jeżeli udostępnianie protokołu lub załączników będzie się wiązało z koniecznością poniesienia dodatkowych kosztów, związanych z wskazanym przez wnioskodawcę sposobem udostępniania lub koniecznością przekształcenia protokołu lub załączników koszty te pokrywa wnioskodawca.

7. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane.
8. W przypadku zastrzeżenia informacji wykonawca ma obowiązek wydzielić z oferty informacje stanowiące tajemnicę jego przedsiębiorstwa i oznaczyć je klauzulą „nie udostępniać. Informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. nr 153, poz. 1503 z późn. zm.)”.
9. W sytuacji, gdy wykonawca zastrzeże w ofercie informacje, które nie stanowią tajemnicy przedsiębiorstwa lub są jawne na podstawie przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych lub odrębnych przepisów, informacje te będą podlegały udostępnieniu na takich samych zasadach, jak pozostałe niezastrzeżone dokumenty.
10. W sytuacji, gdy wykonawca w treści oferty (załącznik nr 1 do siwz) nie złoży oświadczenia (poprzez właściwe podkreślenie), czy oferta nie zawiera, bądź zawiera informację stanowiącą tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczanie nieuczciwej konkurencji zamawiający uzna, że oferta nie zawiera informacji stanowiącej tajemnicę przedsiębiorstwa.

Rozdział V. Wykluczenie wykonawcy z postępowania. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków. Wymagane dokumenty

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania, w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy mają obowiązek złożyć następujące dokumenty:
 - 1) **Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia** – według wzoru stanowiącego **załącznik nr 2 do siwz**; w przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu;
 - 2) **Aktualny odpis z właściwego rejestru** (*jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru*), w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy; w przypadku składania oferty wspólnej ww. dokument składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.
2. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego muszą spełniać warunki dotyczące:
 - 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania; opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku: - zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku;
 - 2) posiadania wiedzy i doświadczenia, opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku: - warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że wykonał należycie w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie minimum jedną dostawę podobną do objętej przedmiotem zamówienia. Za dostawę podobną zamawiający uzna: dostawę polegającą na **dostarczeniu i zamontowaniu w pojazdach komunikacji miejskiej minimum 2 sztuk nowych mobilnych automatów biletowych**;
 - 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia; opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku: - zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku;
 - 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej; opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku: - zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku.

Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie dokumentów złożonych przez wykonawcę na zasadach SPEŁNIA/NIE SPEŁNIA.
3. Każdy z wykonawców w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których w pkt 2 ma obowiązek złożyć następujące oświadczenia i dokumenty:

- 1) **Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu**, według wzoru stanowiącego **załącznik nr 3** do niniejszej siwz. W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa pełnomocnik w imieniu wykonawców składających ofertę wspólną;
- 2) **Wykaz wykonanych dostaw podobnych** w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców według wzoru stanowiącego **załącznik nr 4** do siwz oraz dokumenty potwierdzające, że dostawy te zostały wykonane należycie (np. listy referencyjne). W przypadku składania oferty wspólnej wykonawcy składający ofertę wspólną składają jeden wspólny ww. wykaz;
4. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.
5. W przypadku podmiotów, o których mowa w pkt 4, przedkładane przez wykonawcę kopie dokumentów muszą być poświadczane za zgodność z oryginałem przez te podmioty.
6. W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez zamawiającego, wykonawcy mają dołączyć do oferty następujące dokumenty:
 - 1) **Oświadczenie wykonawcy** potwierdzające spełnienie przez oferowane dostawy wymagań określonych przez zamawiającego (parametry techniczne mobilnego automatu biletowego) – według wzoru stanowiącego **załącznik nr 5 do siwz**. Wykonawca jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich punktów prawej kolumny. W przypadku niewypełnienia przez wykonawcę któregokolwiek punktu prawej kolumny, zamawiający postąpi w sposób opisany w Rozdziale V pkt 8 siwz. W przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument.
7. Inne dokumenty wymagane przez zamawiającego:
 - 1) **Oferta cenowa** zgodnie z Rozdziałem I pkt 3 siwz – według **załącznika nr 1 do siwz**. W przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument.
 - 2) Odpowiednie **pełnomocnictwa**. Tylko w sytuacjach określonych w Rozdziale I pkt 5 zdanie 2 siwz lub w przypadku składania oferty wspólnej (Rozdział III pkt 1 siwz).
 - 3) **Oświadczenie** według wzoru stanowiącego **załącznik nr 1 do siwz** wskazujące część zamówienia, której wykonanie wykonawca powierzy podwykonawcom (jeżeli wykonawca przewiduje udział podwykonawców. Jeżeli wykonawca nie złoży powyższego oświadczenia, zamawiający uzna, że wykonawca nie powierzy żadnej części zamówienia podwykonawcom). W przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument.
8. Zamawiający wezwie wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożą oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy, lub którzy nie złożyli pełnomocnictw, albo którzy złożyli wymagane przez zamawiającego oświadczenia i dokumenty, o których mowa w art. 25 ust. 1, zawierające błędy lub którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz spełnianie przez oferowane dostawy wymagań określonych przez zamawiającego, nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert.
9. W przypadku załączenia do oferty innych dokumentów niż wymagane przez zamawiającego (np. materiałów reklamowych i informacyjnych) zaleca się aby stanowiły one odrębną część, niezłączoną z ofertą w sposób trwały. Dokumenty takie nie będą podlegały ocenie przez zamawiającego.

Rozdział VI. Wykonawcy zagraniczni

1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w rozdziale V pkt 1 ppkt 2) niniejszej siwz składa dokument lub

dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

2. Dokumenty, o których mowa w pkt 1, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów o których mowa w pkt 1 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepis pkt 2 stosuje się odpowiednio.
4. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

ROZDZIAŁ VII. Termin wykonania zamówienia oraz gwarancja

1. Wymagany przez zamawiającego termin dostarczenia i zamontowania mobilnych automatów biletowych (dalej automatów) w tramwajach:
 - 1) pierwszy *automat* – do dnia 11 listopada 2010 r.;
 - 2) pozostałe pięć *automatów* – do dnia 20 marca 2011 r. zgodnie z harmonogramem ustalonym z **Zamawiającym**.
2. Wymagany przez zamawiającego **minimalny okres gwarancji** – **36** miesięcy od daty technicznego odbioru końcowego. Wykonawca może zaproponować dłuższy okres gwarancji, oświadczając się w tej kwestii w ofercie cenowej. Podany przez wykonawcę okres nie będzie podlegał ocenie zgodnie z kryteriami oceny ofert. Nie złożenie tego oświadczenia przez wykonawcę zostanie uznane przez zamawiającego za udzielenie gwarancji na minimalny wymagany okres tj. 36 miesięcy od dnia odbioru.

ROZDZIAŁ VIII. Wyjaśnienia treści SIWZ i jej zmiana oraz sposób porozumiewania się wykonawców z zamawiającym

1. Zamawiający urzęduje w następujących dniach (pracujących) i godzinach: - od poniedziałku do piątku: 7:00 do godz. 15:00.
2. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje zamawiający i wykonawca przekazują **pisemnie**, z zastrzeżeniem pkt 3.
3. Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się za pomocą **faksu**, przy przekazywaniu następujących dokumentów:
 - 1) pytania i wyjaśnienia dotyczące treści siwz,
 - 2) zmiany treści siwz,
 - 3) wniosek wykonawcy o przekazanie informacji z otwarcia ofert, o których mowa w art. 86 ustawy oraz odpowiedź zamawiającego,
 - 4) wniosek o wyjaśnienie i wyjaśnienie treści oferty,
 - 5) wniosek o wyjaśnienie i wyjaśnienia dotyczące oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy,
 - 6) wezwanie kierowane do wykonawców na podstawie art. 26 ust. 3 ustawy,
 - 7) wniosek o udzielenie wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny oraz odpowiedź wykonawcy,
 - 8) informacja o poprawieniu oczywistych omyłek pisarskich oraz oczywistych omyłek rachunkowych,
 - 9) informacja o poprawieniu, innych omyłek polegających na niezgodności oferty z siwz, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty,

- 10) oświadczenie wykonawcy w kwestii wyrażenia zgody na poprawienie innych omyłek polegających na niezgodności oferty z siwz, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty,
 - 11) wniosek zamawiającego o wyrażenie zgody na przedłużenie terminu związania ofertą oraz odpowiedź wykonawcy,
 - 12) oświadczenie wykonawcy o przedłużeniu terminu związania ofertą,
 - 13) zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty, o wykonawcach, którzy zostali z postępowania wykluczeni i wykonawcach, których oferty zostały odrzucone,
 - 14) zawiadomienie o unieważnieniu postępowania,
 - 15) informacje i zawiadomienia kierowane do wykonawców na podstawie art. 181 ustawy.
4. Jeżeli zamawiający lub wykonawca przekazują ww. oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje faksem, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania. Dowód transmisji danych oznacza, że wykonawca otrzymał korespondencję faksem w momencie jej przekazania przez zamawiającego, niezależnie od ewentualnego potwierdzenia faktu jej otrzymania. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za niesprawne działanie faksu wykonawcy.
 5. Postępowanie odbywa się w języku polskim w związku z czym wszelkie pisma, dokumenty, oświadczenia itp. składane w trakcie postępowania między zamawiającym a wykonawcami muszą być sporządzone w języku polskim.
 6. Adres do korespondencji jest zamieszczony na pierwszej stronie niniejszej siwz. Zamawiający wymaga, aby wszelkie pisma związane z postępowaniem były kierowane wyłącznie na ten adres.
 7. Zamawiający nie przewiduje zwoływania zebrania wykonawców.
 8. Osobą uprawnioną do bezpośredniego kontaktowania się z wykonawcami jest: Pani Anna Antosik-Stemplowska – tel. / faks 091 / 43 94 420, w godz.: 7.30-15.00; faks czynny (całą dobę).
 9. Wykonawca może zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści siwz. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści siwz wpłynie do zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
 10. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści siwz wpłynie po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt 9, lub będzie dotyczyć udzielonych wyjaśnień, zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania.
 11. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt 9.
 12. Treść pytań wraz z wyjaśnieniami zamawiający przekazuje wykonawcom, którym przekazał siwz bez ujawniania źródła zapytania oraz udostępnia na stronie internetowej.
 13. W uzasadnionych przypadkach zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść siwz. Dokonaną zmianę specyfikacji zamawiający przekaże niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazano siwz, a jeżeli siwz jest udostępniana na stronie internetowej, zamieszcza ją także na tej stronie.
 14. Jeżeli w wyniku zmiany treści siwz nieprowadzącej do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu jest niezbędny dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, zamawiający przedłuży termin składania ofert i informuje o tym wykonawców, którym przekazano siwz oraz zamieszcza informację na stronie internetowej, jeżeli siwz udostępniana jest na tej stronie.

ROZDZIAŁ IX. Sposób obliczenia ceny oferty

1. Cena oferty musi obejmować wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia opisanego w Rozdz. XIV siwz.
2. W ofercie cenowej - w załączniku nr 1 do siwz – w tabeli, w kol. nr 6. należy podać cenę jednostkową brutto z podatkiem VAT. W kolumnie nr 7. należy obliczyć cenę łączną poprzez przemnożenie ceny jednostkowej brutto z kolumny nr 6. przez ilość podaną w kolumnie nr 5. Tak obliczona „Wartość brutto” stanowić będzie cenę oferty do porównania z innymi ofertami.
3. W kolumnie nr 8 należy wskazać odpowiednią stawkę podatku VAT.
4. Ceny, o których mowa w punkcie 2 należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
5. Cena nie będzie podlegała zmianie w trakcie realizacji zamówienia.
6. Cena podana w formularzu oferty jest ceną ostateczną.

7. Rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą będą prowadzone w walucie PLN.
8. Cena musi być wyrażona w złotych polskich niezależnie od wchodzących w jej skład elementów. Tak obliczona cena będzie brana pod uwagę przez komisję przetargową w trakcie wyboru najkorzystniejszej oferty.
9. Zamawiający poprawi oczywiste omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny w następujący sposób:
 - 1) jeżeli obliczona cena nie będzie odpowiadać iloczynowi ceny jednostkowej brutto oraz liczbie jednostek miar, zamawiający przyjmie, że prawidłowo podano liczbę jednostek miar (kolumna nr 5) oraz cenę jednostkową brutto (kolumna nr 6) oraz uwzględni konsekwencje rachunkowe dokonanych poprawek,
 - 2) jeżeli w treści oferty podana przez wykonawcę wartość brutto (przeniesiona z tabeli z rubryki „Wartość brutto”) będzie podana rozbieżnie liczbą i słownie, ponadto nie będzie odpowiadać cenie z rubryki „Wartość brutto”, zamawiający przyjmie ten zapis, który będzie odpowiadać dokonaniem obliczeniu ceny w sposób określony w ppkt 1).
10. Błąd rachunkowy w obliczeniu ceny, którego nie można poprawić na podstawie art. 87 ust. 2 pkt 2 ustawy, spowoduje odrzucenie oferty.

ROZDZIAŁ X. Składanie i otwarcie ofert

1. Ofertę należy złożyć w kancelarii pok. 31 (parter) Tramwajów Szczecińskich Sp. z o.o. w Szczecinie, 71-241 Szczecin, ul. S. Klonowica 5, w terminie do dnia **27.10.2010r.**, do godz. **11:00**.
2. Za termin złożenia oferty uważa się termin jej dotarcia do zamawiającego.
3. Wykonawca otrzyma pisemne potwierdzenie złożenia oferty.
4. Oferty będą podlegać rejestracji przez zamawiającego. Każda przyjęta oferta zostanie opatrzona adnotacją określającą dokładny termin przyjęcia oferty tzn. datę kalendarzową oraz godzinę i minutę, w której została przyjęta. Do czasu otwarcia ofert, będą one przechowywane w sposób gwarantujący ich nienaruszalność.
5. Otwarcie ofert odbędzie się w dn. **27.10.2010r.**, o godz. **11:30** w spółce Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. w Szczecinie przy ul. S. Klonowica 5 pok. nr 103 (I piętro).
6. Postępowanie o udzielenie zamówienia jest przeprowadzane przez komisję przetargową powołaną Pismem Okólnym Prezesa Zarządu Dyrektora Generalnego Nr 39/GZ/2010 z dnia 14.10.2010r.
7. Postępowanie toczyć się będzie z podziałem na część: jawną i niejawną.
8. Zamawiający bezpośrednio przed otwarciem ofert poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Następnie zamawiający otworzy koperty z ofertami i ogłosi nazwę (firmę) i adres (siedzibę) wykonawcy, którego oferta jest otwierana, a także informacje dotyczące: ceny oferty, terminu wykonania zamówienia – zawarte w ofercie.
9. Informacje, o których mowa w pkt 8 zamawiający przekaże niezwłocznie wykonawcom, którzy nie byli obecni przy otwarciu ofert, na ich wniosek.

ROZDZIAŁ XI. Wybór oferty najkorzystniejszej

1. Jedynym kryterium oceny ofert jest cena . **„Cena” – 100 %**
2. Sposób przyznania punktów w kryterium „cena”:

$$\frac{\text{cena najniższa}}{\text{cena oferty ocenianej}} \times 100 \text{ pkt} \times \text{znaczenie kryterium } \mathbf{100 \%}$$
3. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres **30** dni.
4. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
5. W toku badania i oceny ofert zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert i dokumentów potwierdzających spełnianie – warunków udziału w postępowaniu.
6. Zamawiający poprawi w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie, oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek, niezwłocznie zawiadamiając o tym wykonawcę, którego oferta została poprawiona.

7. Zamawiający poprawi w tekście oferty inne omyłki polegające na niezgodności oferty z siwz, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty niezwłocznie zawiadamiając o tym wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
8. Jeżeli oferta zawierać będzie rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia, zamawiający zwróci się do wykonawcy o udzielenie w określonym terminie wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny.
9. Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli zaistnieją przesłanki określone w art. 89 ustawy.
10. Oferty nie odrzucone zostaną poddane procedurze oceny zgodnie z kryteriami oceny ofert określonymi w siwz.
11. Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w siwz.
12. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający zawiadomi wykonawców, którzy złożyli oferty o:
 - 1) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę) albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano, oraz uzasadnienie jej wyboru, a także nazwy (firmy) albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty wraz ze streszczeniem oceny i porównania złożonych ofert zawierającym punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,
 - 2) wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
 - 3) wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
 - 4) terminie określonym zgodnie z art. 94, po którego upływie umowa w sprawie zamówienia publicznego może być zawarta.
13. W przypadku wystąpienia przesłanek, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy zamawiający unieważnia postępowanie.
14. O unieważnieniu postępowania zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich wykonawców, którzy:
 - 1) ubiegali się o udzielenie zamówienia, - w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert,
 - 2) złożyli oferty - w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert - podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
15. Zamawiający zwróci wykonawcom, których oferty nie zostały wybrane, na ich wniosek, złożone przez nich plany, projekty, rysunki, modele, próbki, wzory, programy komputerowe oraz inne podobne materiały.

ROZDZIAŁ XII. Zawarcie umowy

1. **Zawarcie umowy.**
 - 1) Wykonawca ma obowiązek zawrzeć umowę zgodnie ze wzorem umowy stanowiącym **załącznik nr 6** do niniejszej siwz.
 - 2) Zawarta umowa będzie jawna i będzie podlegała udostępnianiu na zasadach określonych w przepisach o dostępie do informacji publicznej (art. 139 ust. 3 ustawy).

ROZDZIAŁ XIII. Pouczenie o środkach ochrony prawnej

1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy: odwołanie i skarga.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:
 - 1) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;
 - 2) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
 - 3) odrzucenia oferty odwołującego.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu w terminie określonym w art. 182 ustawy.

4. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

ROZDZIAŁ XIV. Opis przedmiotu zamówienia.

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż mobilnych automatów biletowych w całości niskopodłogowych tramwajach; zwanych w dalszym ciągu *automatami* spełniających wszelkie normy i atesty, dopuszczające *automaty* do obrotu na rynku krajowym, realizowane przez wykonawcę dla zamawiającego w okresie objętym umową. Montaż *automatów* nastąpi u wykonawcy tramwajów tj. w firmie Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna Holding, ul. Zygmunta Augusta 11, 85-820 Bydgoszcz, według harmonogramu ustalonego z zamawiającym.

2. Nazwa i kod CPV:

Automaty sprzedające - **42933000-5**.

3. Parametry techniczno-jakościowe:

A. Podstawowe cechy funkcjonalnego mobilnego automatu biletowego:

- 1) Automat przeznaczony do zastosowania wewnątrz pojazdów komunikacji miejskiej - tramwajach.
- 2) System musi być tak zaprojektowany aby jego praca nie wywoływała zakłóceń w pokładowych i zewnętrznych systemach tramwaju. Wymagane jest spełnienie aktualnych norm w zakresie EMC (EN 50155:2007, EN 50151-3,2:2004) oraz wymogów dyrektywy CE.
- 3) Całość osprzętu musi być poddana testom na zgodność z wymaganiami normy PN-EN 61373:2003 (Zastosowanie kolejowe: Wyposażenie taboru kolejowego. Badania odporności na udary mechaniczne i wibracje). Dokumenty potwierdzające zgodność z powyższą normą należy dostarczyć wraz z dostawą pierwszego *automatu*.
- 4) Wszystkie elementy wchodzące w skład systemu muszą zachować szczelność IP 54 zgodnie z PN-EN 60529:2003.
- 5) Automat musi umożliwiać pasażerowi:
 - a) wydruk biletów jednorazowych czasowych, dobowych, grupowych i rodzinnych weekendowych, obowiązujących w komunikacji miejskiej organizowanej przez Gminę Miasto Szczecin;
 - b) przyjęcie zapłaty należności monetami o wszystkich nominałach, z wyjątkiem monet 1 i 2 gr.;
 - c) wydawanie reszty minimum w 4 nominałach;
 - d) rezygnację z zakupu i zwrot kwoty wrzuconej przez pasażera, w dowolnym momencie przed wydrukiem biletu;
 - e) bezgotówkowe uiszczenie opłaty za pomocą karty bezstykowej (zbliżeniowej) spełniającej normy ISO;
 - f) zabezpieczenie przed przyjmowaniem płatności fałszywymi monetami.
- 6) Automat musi ponadto realizować następujące funkcje:
 - a) rejestrować wszystkie zdarzenia: związane z wydrukiem biletów, przyjmowaniem i wydawaniem monet, stanem modułów i czynnościami serwisowymi;
 - b) automat musi pracować samodzielnie, przy współpracy autokomputera;
 - c) pulpitu informacyjnego dla pasażera.

B. Dane techniczne i wymagania, jakie mają spełniać elementy automatu.

1) Dane ogólne

- a) automat powinien być zamknięty w odpornej na uszkodzenia i dewastacje obudowie,

- z blachy stalowej pomalowanej proszkowo w kolorystyce uzgodnionej z zamawiającym (nawiązującej do barw Szczecina – Floating Garden);
- b) drzwi wyposażone w zamek z minimum 3-punktową blokadą (góra, środek, dół);
 - c) automat musi być zamontowany na specjalnie przygotowanym stelażu, który będzie na stałe przytwierdzony do konstrukcji pojazdu, zapewniającym stabilność automatu i odporność na drgania. Mocowanie stelażu zbudowanym ze stalowych rur nośnych o średnicy minimum 35 mm. Mocowanie stelażu minimum w trzech punktach (podłoga, burta lub poręcz oraz sufit), z możliwością szybkiego demontażu automatu i wymiany na inny przez osoby upoważnione (przy zabezpieczeniach przed demontażem automatu przez osoby niepowołane);
 - d) wymiary zewnętrzne automatu nie mogą przekraczać następujących wymiarów:
 - wysokość – 850 mm,
 - szerokość – 410 mm,
 - głębokość – 340 mm;
 - e) wnęka odbiorcza zwracanego bilonu i wydrukowanego biletu podświetlona w trakcie realizacji transakcji;
 - f) samozamykająca się kaseca końcowa na bilon ze stali nierdzewnej o pojemności min. 2,5 l.;
 - g) 4 rodzaje kluczy:
 - taki sam klucz do otwarcia drzwi każdego automatu,
 - taki sam klucz do odblokowania wszystkich zasobników do wydawania reszty,
 - taki sam klucz do wszystkich blokad kaset końcowych na monety,
 - taki sam klucz do wszystkich kaset końcowych na monety,Dostawa kluczy w osobnym, zabezpieczonym pojemniku lub zaplombowanej kopercie (liczba kompletów kluczy równa liczbie automatów);
 - h) automat musi być wyposażony w czytnik do kart bezstykowych (zbliżeniowych) funkcjonujących w Strefie Płatnego Parkowania w Szczecinie typu MIFARE 1Kb z normą ISO/IEC 14443 typ A, wykonane na bazie układu MF 1 ICS50. Automat powinien opcjonalnie umożliwiać obsługę bezstykową innych kart płatniczych spełniających normy ISO.

Czytnik kart bezstykowych (zbliżeniowych) bez otworu do kart, wyposażone w min. 1 gniazdo (slot) SAM (security access module) obsługiwane zgodnie z normą ISO 7816.

Czytnik kart bezstykowych (zbliżeniowych) musi umożliwiać pobieranie pieniędzy z elektronicznych kart bezstykowych (zbliżeniowych) poprzez ich zbliżenie na odległość kilku centymetrów (max 10cm) do oznaczonego pola zlokalizowanego z przodu automatu. Po wyborze przez pasażera rodzaju biletu i funkcji płatności kartą, następuje wprowadzenie automatu w tryb sprawdzania stanu karty bezstykowej (zbliżeniowej) po sprawdzeniu stanu następuje pobieranie opłaty bądź odmowa realizacji transakcji z uwagi na brak środków na karcie. Ponadto docelowo czytnik karty będzie umożliwiał realizację płatności/ doładowania kart z użyciem elektronicznej portmonetki na karcie SPP;
 - i) automat musi być wyposażony w instrukcję obsługi zrozumiałą dla pasażera, umożliwiającą bezproblemowy wybór biletu przy pomocy przycisków lub opcjonalnie przy pomocy ekranu dotykowego;
 - j) automat musi współpracować z autokomputerem pokładowym zainstalowanym w pojeździe, po łączu IBIS, RS458;
 - k) wszelkie krawędzie zewnętrzne obudowy muszą być tak ukształtowane, aby nie stanowiły zagrożenia dla pasażerów i nie powodowały niebezpieczeństwa uszkodzenia odzieży lub zranienia. Wszelkie śruby mocujące muszą być zabezpieczone miękkimi nakładkami z tworzyw sztucznych. Krawędzie wewnątrz automatu nie mogą powodować niebezpieczeństwa zranienia się przez osoby obsługujące automat;

- l) automat musi być wyposażony w zegar o dokładności +/- 1 min. Na 24 h, synchronizowany z autokomputerem pokładowym, za pośrednictwem magistrali IBIS lub RS458;
- m) automat musi mieć możliwość pracy autonomicznej w przypadku uszkodzenia komputera pokładowego lub łącza.

2) Warunki eksploatacyjne

- a) stopień ochrony zapewniany przez obudowę automatu - minimum IP 54;
- b) automat musi być odporny na wstrząsy, uderzenia i zewnętrzne zakłócenia elektromagnetyczne;
- c) automat musi funkcjonować prawidłowo w zakresie temperatur od -25°C ÷ 70°C. (z możliwością wbudowania ogrzewania i wentylacji wewnętrznej) i przy wilgotności względnej otoczenia max 95%;
- d) czas od włączenia zasilania w pojeździe do możliwości obsługi automatu przez pasażera nie dłuższy niż 5 min.

3) Zasilanie

- a) zasilanie z instalacji pokładowej pojazdu - 24VDC +/- 25%;
- b) zasilanie awaryjne wbudowanym akumulatorem umożliwiającym w przypadku braku zasilania z pojazdu zakończenie ostatniej transakcji i zapisanie wszystkich niezbędnych danych oraz automatyczne wyłączenie się i wysłanie komunikatu do komputera pokładowego (np.: o uszkodzeniu, braku zasilania, braku papieru itp.).

4) System pieniężny.

- a) akceptowalne monety w minimum 7 nominałach (5 gr, 10 gr, 20 gr, 50 gr, 1 zł, 2 zł i 5 zł);
- b) wydawanie reszty w minimum 4 nominałach, każdy zasobnik na minimum 60 monet, pojemniki do wydawania reszty automatycznie muszą uzupełniać stan monet w trakcie transakcji;
- c) automat musi być wyposażony w 2 dodatkowe zasobniki wspomagające wydawanie reszty w nominałach uzgodnionych z zamawiającym;
- d) czytnik monet musi rozpoznawać minimum 5 parametrów monet, stanowiące zabezpieczenie przed przyjmowaniem płatności fałszywymi monetami, posiadać możliwość zmiany akceptowalnych monet i możliwość regulacji czułości czytnika;
- e) wrzutnik monet szczelinowy, monety wrzucane do szczeliny pojedynczo; wrzutnik monet zamknięty, uniemożliwiający włożenie obcych przedmiotów lub wlanie cieczy, otwierany automatycznie w momencie wyboru przez pasażera funkcji zakupu biletu;
- f) konstrukcja czytnika musi umożliwiać przystosowanie automatu do obsługi monet EURO, w momencie ich wprowadzenia w Polsce i ograniczać się jedynie do zmiany oprogramowania automatu;
- g) akceptowalne monety w minimum 7 nominałach (2 centy, 5 centów, 10 centów, 20 centów, 50 centów, 1 euro, 2 euro);
- h) w przypadku rezygnacji z zakupu automat musi zwrócić pasażerowi monety przez niego wrzucone.

C. Dane dotyczące obsługi automatu i posiadanego oprogramowania

1) Obsługa przez pasażera

- a) automat musi być wyposażony w ekran LCD, kolorowy, o przekątnej min 10"

i rozdzielczości VGA zabezpieczony przezroczystą płytą z tworzywa sztucznego (ewentualnie szkła) odpornego na zarysowanie oraz zniszczenie (wandaloodporny). Opcjonalnie dopuszcza się automat z ekranem dotykowym zawierającym niezbędne informacje dla pasażera w zakresie obowiązujących taryf i obsługi automatu. Zaleca się aby ekran dotykowy obsługiwany był w systemie IRDA to jest aby nie reagował na ciepłość tj. na dotyk;

- b) ekran startowy z wszystkimi niezbędnymi dla pasażera informacjami dotyczącymi obowiązującej taryfy i obsługi automatu;
- c) musi posiadać klawiaturę minimum 12 przycisków ze stali nierdzewnej, umieszczonych po obu stronach ekranu lub wokół niego, zabezpieczonych przed zniszczeniem lub zablokowaniem. Opcjonalnie w postaci ekranu dotykowego;
- d) po wyborze biletu przez pasażera musi następować optyczne potwierdzenie wyboru na ekranie LCD;
- e) obsługa automatu w języku polskim, przy możliwości obsługi w minimum 4 językach: niemieckim, angielskim, francuskim i rosyjskim;
- f) przy wrzucaniu monet do wrzutnika, automatyczne wyświetlanie kwoty pozostałej do zapłaty;
- g) automat musi umożliwiać zakup kilku biletów podczas jednej transakcji;
- h) automat musi posiadać możliwość sprzedaży biletów w przypadku braku monet do wydawania reszty w zasobnikach z jednoczesnym wyświetlaniem informacji dla pasażera o sprzedaży tylko za odliczoną gotówkę;
- i) automat musi posiadać możliwość wyświetlania dodatkowych informacji i reklam;
- j) otwór na monety musi być wyposażony w odpowiedni wrzutnik, tak wyprofilowany aby pasażer mógł bez problemu wprowadzić monety.

2) Wydruk biletów i raportów

- a) automat musi być wyposażony w drukarkę termiczną, pełnograficzną z automatycznym nożem samoostrzącym odcinającym, z możliwością druku uprzednio zdefiniowanej grafiki;
- b) automat musi drukować bilety o wymiarach :
 - szerokość: 35 mm,
 - długość: 70 – 75 mm;
- c) wydruk raportu w wymiarach dostosowanych do ilości zawartych informacji;
- d) wymagalna przez zamawiającego gramatura papieru $80 \pm 150 \text{ g/m}^2$;
- e) średnica rolki papieru umieszczanej w automacie musi być tak dobrana, aby przy gramaturze papieru 100 g/m^2 była możliwość wydruku minimum 4.000 sztuk biletów;
- f) automat musi posiadać sygnalizację końca papieru w rolce (przy min. 10% pozostałości).

3) Niezbędne oprogramowanie automatu

- a) rejestracja każdorazowego otwarcia drzwi i wszystkich czynności serwisowych wykonanych w automacie np.:
 - wyjęcie, wymiana kasety końcowej na bilon,
 - wyjęcie zasobników do wydawania reszty,
 - uzupełnienie gotówki w zasobnikach do wydawania reszty;
- b) rejestracja oraz sygnalizacja stanów awaryjnych i ostrzegawczych, np.:

- brak monet w zasobnikach do wydawania reszty,
 - zerwany papier w rolce,
 - brak papieru,
 - kończąca się rolka papieru,
 - próba włamania,
 - brak zasilania,
 - uszkodzenie automatu;
- c) możliwość wydruku raportów:
- stan gotówki w zasobnikach do wydawania reszty i w kasie końcowej,
 - ilości i rodzaju (nominału) sprzedanych biletów,
 - raport dotyczący uzupełnienia zasobników do wydawania reszty,
 - raporty dotyczące stanów awaryjnych;
- d) automat musi współpracować z autokomputerem pokładowym w zakresie:
- synchronizacji czasu i daty automatu,
 - pobierania danych tj. numer inwentarzowy pojazdu, nr linii, brygady oraz kolejny przystanek linii na której kursuje pojazd,
 - przesyłania podstawowych informacji o stanach automatu do autokomputera;
- e) automat musi umożliwiać zapisywanie danych dotyczących sprzedaży i jego funkcjonowania na karcie pamięci pendrive lub w notebooku w trakcie czynności serwisowych oraz przysyłać dane do autokomputera pokładowego pojazdu.

4) Oprogramowanie wspomagające (w siedzibie zamawiającego)

- a) odczyt danych przeniesionych za pośrednictwem karty pamięci, pendrive;
- b) funkcje wspomagające tworzenie taryfy biletowej na podstawie generowanych statystyk sprzedaży oraz definiowanie formy graficznej sprzedawanych z automatów biletów;
- c) dowolne generowanie statystyk sprzedaży w wybranych terminach w rozbiciu na rodzaje sprzedanych biletów, ilościowa i wartościowa sprzedaż w poszczególnych automatach i na poszczególnych liniach, możliwość grupowania i sumowania danych;
- d) definiowanie maski i tła ekranów informacyjnych;
- e) tworzenie reklam;
- f) programowanie uprawnień dla pracowników zajmujących się obsługą automatów;
- g) możliwość tworzenia wielopoziomowego menu na ekranie automatu.

D. Obsługa serwisowa

- 1) Obsługa serwisowa automatu będzie wykonywana przez pracowników w zakresie wynikającym z przydzielonych uprawnień. Wielopoziomowość uprawnień powinna być realizowana z pomocą identyfikacji pracownika jego kartą serwisową lub kodem PIN. Każda czynność serwisowa powinna generować w rejestrze stosowne zdarzenie.
- 2) Zakres czynności serwisowych:
 - a) uzupełnianie gotówki w zasobnikach do wydawania reszty;
 - b) wymiana kaset końcowych na monety;
 - c) usuwanie drobnych usterek;
 - d) możliwość wejścia w tryb pracy serwisowej w celu kontroli statusu poszczególnych

- podzespołów na ekranie automatu oraz możliwość sprawdzenia stanów zasobników na monety;
- e) drukowanie raportów.

E. Dokumentacja techniczna, szkolenia

- 1) Obowiązkiem wykonawcy jest dostarczenie pełnej dokumentacji technicznej, serwisowej i eksploatacyjnej automatu, wykonanej zgodnie z polskimi normami i sporządzonej w języku polskim.
- 2) Wraz z dokumentacją muszą być przekazane spisy wszystkich części, modułów, oprogramowania itp., niezbędne do prawidłowej eksploatacji i serwisu automatu, wraz ze wskazaniem źródeł zaopatrzenia w poszczególne elementy. Musi istnieć możliwość zakupu wszystkich wskazanych elementów przez przewidywany okres eksploatacji urządzeń, tj. 15 lat od daty odbioru końcowego.
- 3) Dostarczona dokumentacja techniczna musi bezwzględnie zawierać pełne, szczegółowe opisy wszystkich interfejsów, struktur protokołów wymiany informacji i baz danych, parametrów instalacji, a także opisy funkcjonowania i instalowania oprogramowania automatu.
- 4) Wykonawca przeprowadzi stosowne szkolenia pracowników z amawiającego, dla zapewnienia obsługi serwisowej zainstalowanych automatów:
 - a) w okresie gwarancji - w zakresie bieżącej obsługi i eksploatacji automatów;
 - b) nie później niż 6 miesięcy przed upływem terminu gwarancji - w zakresie pogwarancyjnej obsługi serwisowej.
- 5) Harmonogram szkoleń oraz zakres dostarczanej dokumentacji zostaną ostatecznie uzgodnione przez wykonawcę i zamawiającego po podpisaniu umowy. Na tę okoliczność zostanie sporządzony na piśmie protokół lub notatka.

F. Gwarancja i serwis

- 1) Wykonawca udziela gwarancji na wykonane prace, sprzęt i sprawność działania automatu biletowego na okres minimum 36 miesięcy licząc od dnia odbioru końcowego przedmiotu Umowy. Każdy automat biletowy musi zostać wymieniony na nowy, jeśli ulegnie trzykrotnej awarii z tego samego powodu.
- 2) W ramach gwarancji wykonawca zapewni serwis eksploatacyjny urządzeń i oprogramowania, który zapewni ciągłość pracy automatu wg następujących założeń:
 - a) wskazany przez wykonawcę pracownik serwisu każdego dnia (7 dni w tygodniu przez 24 godziny na dobę) będzie przyjmował od osoby wyznaczonej przez zamawiającego zgłoszenia ewentualnych awarii automatów biletowych,
 - b) awaria automatu musi być usunięta w ciągu 12 godzin, licząc od chwili zgłoszenia awarii,
 - c) do czasu usunięcia awarii musi być zamontowane urządzenie zastępcze,
 - d) usunięcie awarii musi być zgłoszone do wyznaczonej osoby,
 - e) po usunięciu każdej awarii wykonawca przedstawi protokół usunięcia awarii z podaniem przyczyny jej powstania,
 - f) w przypadku przekroczenia przez wykonawcę terminów wskazanych na usunięcie awarii, bądź zamontowania urządzeń zastępczych, zamawiający dokona napraw we własnym zakresie, a kosztami obciąży wykonawcę.
- 3) Serwis gwarancyjny zostanie ostatecznie uzgodniony przez wykonawcę i zamawiającego po podpisaniu umowy. Na tę okoliczność zostanie sporządzony na piśmie protokół lub notatka.

G. Wymagania dodatkowe

Wykonawca wraz z automatami dostarczy dodatkowo kasety końcowe na bilon, po jednej sztuce do każdego automatu.

4. Zamawiający przy opisie przedmiotu zamówienia posłużył się znakami towarowymi i określonymi normami, ponieważ jest to uzasadnione specyfiką zamówienia. W przypadku zastosowania przez wykonawcę w tym zakresie rozwiązań równoważnych, wykonawca jest zobowiązany wykazać, że zaoferowane przez niego rozwiązania równoważne spełniają wymagania określone przez zamawiającego.
5. Zamówienie nie jest udzielane w częściach.
6. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu umowy zawarte są we wzorze umowy – zał. nr 6 do niniejszej siwz.
7. Wykonawca ma obowiązek zawrzeć umowę zgodnie ze wzorem umowy, o którym mowa w pkt 6.

Członkowie komisji przetargowej:

1. przewodniczący komisji p. Grzegorz Stasiński
2. członek komisji p. Katarzyna Marzec
3. członek komisji p. Ryszard Majewski
4. sekretarz komisji p. Anna Antosik-Stemplowska

PREZES ZARZĄDU

Krzysztof Wawrzyniak

(zatwierdził w imieniu zamawiającego)

.....
(pieczęć wykonawcy)

OFERTA CENOWA

Ja (My), niżej podpisany (ni)
działając w imieniu i na rzecz :

.....
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

REGON..... Nr NIP

Nr konta bankowego:

nr telefonu nr faxu

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na: **„dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów sprzedających bilety (mobilnych automatów biletowych)”**

1. Oferuję(my) wykonanie zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia i na warunkach płatności określonych w siwz za cenę brutto:..... zł;
(słownie:.....),
(należy wpisać kwotę z tabeli z rubryki „Wartość brutto”)
na warunkach: „loco - miejsce wykonania montażu tj. w firmie Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna Holding, ul. Zygmunta Augusta 11, 85—820 Bydgoszcz”.

Tabela

	Nazwa/kod CPV	Parametry techniczne towaru	j.m.	Ilość Razem	Cena jednostkowa brutto w zł	Wartość brutto w zł (5 x 6)	Stawka podatku VAT w %
	Automaty sprzedające						
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	42933000-5	Automat sprzedający bilety (mobilny automat biletowy)	szt.	6			

- Oświadczam(y), że przedmiot zamówienia zrealizuję/zrealizujemy w terminie wskazanym przez zamawiającego w rozdz. VII siwz.
- Oświadczam(y), że jesteśmy związani niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.

3. Oświadczam(y), że w razie wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do podpisania umowy na warunkach zawartych we wzorze umowy dołączonym do siwz oraz w miejscu i terminie określonym przez zamawiającego.

4. Oświadczam(y), że powierzymy podwykonawcom wykonanie następującej części zamówienia:

.....

(jeżeli wykonawca przewiduje udział podwykonawców).

5. Oferuję(my) udzielenie gwarancji na okres miesięcy od daty odbioru końcowego, lub od daty odbioru końcowego (nie mniej niż **36** m-cy).

6. Oświadczam(y), że oferta nie zawiera/ zawiera (właściwie podkreślić) informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Informacje takie zawarte są w następujących dokumentach:

.....
.....
.....

Ofertę składam(y) na kolejno ponumerowanych stronach.

Na ofertę składają się :

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

....., dn.

.....

(podpis(y) osób uprawnionych
do reprezentacji wykonawcy)

.....
(pieczęć wykonawcy)

OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA

Ja (My), niżej podpisany (ni)
działając w imieniu i na rzecz :

.....
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na:

„dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów sprzedających bilety (*mobilnych automatów biletowych*)”, oświadczam(my), że wykonawca, którego reprezentuję(jemy) :

nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia z powodów, o których mowa w art. 24 ustawy Prawo zamówień publicznych.

....., dn.

.....
(podpis(y) osób uprawnionych
do reprezentacji wykonawcy)

.....
(pieczęć wykonawcy)

OŚWIADCZENIE O SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Ja (My), niżej podpisany (ni)
działając w imieniu i na rzecz :

.....
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na:

„dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów sprzedających bilety (*mobilnych automatów biletowych*)”, oświadczam(my), że wykonawca, którego reprezentuję(jemy) :

1. posiada uprawnienia do wykonania działalności z zakresu przedmiotu zamówienia.
2. posiada wiedzę i doświadczenie,
3. dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
4. znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

....., dn.
(podpis(y) osób uprawnionych do reprezentacji wykonawcy,
w przypadku oferty wspólnej - podpis pełnomocnika wykonawców)

.....
(pieczęć wykonawcy)

WYKAZ DOSTAW PODOBNYCH

Ja (My), niżej podpisany (ni)
działając w imieniu i na rzecz :

.....
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na:

„dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów sprzedających bilety (*mobilnych automatów biletowych*)”, przedstawiam(my) następujące informacje:

I.p.	Opis dostawy podobnej	Podmiot zlecający	Data wykonania dostawy	Wartość wykonanych dostaw brutto

....., dn.

(podpis(y) osób uprawnionych do reprezentacji wykonawcy,
w przypadku oferty wspólnej - podpis pełnomocnika wykonawców)

.....
(pieczęć wykonawcy)

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY POTWIERDZAJĄCE
SPEŁNIENIE PRZEZ OFEROWANE DOSTAWY
WYMAGAŃ OKREŚLONYCH PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO**

Ja (My), niżej podpisany (ni)
działając w imieniu i na rzecz :

.....
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na:

„dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów sprzedających bilety (*mobilnych automatów biletowych*)”,

oświadczam(my), że:

automaty sprzedające bilety (mobilne automaty biletowe), które oferuję(my), spełniają wymagania określone przez zamawiającego i posiadają następujące parametry techniczno-jakościowe:

PARAMETRY TECHNICZNE WYMAGANE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO	PARAMETRY TECHNICZNE OFEROWANE PRZEZ WYKONAWCĘ
A - WYMAGANIA OGÓLNE ORAZ PODSTAWOWE CECHY FUNKCJONALNE	A - WYMAGANIA OGÓLNE ORAZ PODSTAWOWE CECHY FUNKCJONALNE
1. pełna nazwa: marka, typ i model -	1. pełna nazwa: marka, typ i model
2. rok produkcji -	2. rok produkcji
3. Automat przeznaczony do zastosowania wewnątrz pojazdów komunikacji miejskiej - tramwajach.	3. Automat przeznaczony do zastosowania wewnątrz pojazdów komunikacji miejskiej - tramwajach.
4. System musi być tak zaprojektowany aby jego praca nie wywoływała zakłóceń w pokładowych i zewnętrznych systemach tramwaju. Wymagane jest spełnienie aktualnych norm w zakresie EMC (EN 50155:2007, EN 50151-3,2:2004) oraz wymogów dyrektywy CE.	4. System musi być tak zaprojektowany aby jego praca nie wywoływała zakłóceń w pokładowych i zewnętrznych systemach tramwaju. Wymagane jest spełnienie aktualnych norm w zakresie EMC (EN 50155:2007, EN 50151-3,2:2004) oraz wymogów dyrektywy CE.

<p>5. Całość osprzętu musi być poddana testom na zgodność z wymaganiami normy PN-EN 61373:2003 (Zastosowanie kolejowe: Wyposażenie taboru kolejowego. Badania odporności na udary mechaniczne i wibracje).</p>	<p>5. Całość osprzętu musi być poddana testom na zgodność z wymaganiami normy PN-EN 61373:2003 (Zastosowanie kolejowe: Wyposażenie taboru kolejowego. Badania odporności na udary mechaniczne i wibracje).</p> <p>.....</p>
<p>6. Wszystkie elementy wchodzące w skład systemu muszą zachować szczelność IP 54 zgodnie z PN-EN 60529:2003</p>	<p>6. Wszystkie elementy wchodzące w skład systemu muszą zachować szczelność IP 54 zgodnie z PN-EN 60529:2003</p> <p>.....</p>
<p>7. Automat musi umożliwiać pasażerowi:</p> <p>a) Wydruk biletów jednorazowych – czasowych, dobowych, grupowych i rodzinnych weekendowych, obowiązujących w komunikacji miejskiej organizowanej przez Gminę Miasto Szczecin.</p> <p>b) Przyjęcie zapłaty należności monetami o wszystkich nominałach, z wyjątkiem monet 1 i 2 gr.</p> <p>c) Wydawanie reszty minimum w 4 nominałach.</p> <p>d) Rezygnację z zakupu i zwrot kwoty wrzuconej przez pasażera, w dowolnym momencie przed wydrukiem biletu.</p> <p>e) Bezgotówkowe uiszczenie opłaty za pomocą karty bezstykowej (zbliżeniowej) spełniającej normy ISO.</p> <p>f) Zabezpieczenie przed przyjmowaniem płatności fałszywymi monetami.</p>	<p>7. Automat musi umożliwiać pasażerowi:</p> <p>a) Wydruk biletów jednorazowych – czasowych, dobowych, grupowych i rodzinnych weekendowych, obowiązujących w komunikacji miejskiej organizowanej przez Gminę Miasto Szczecin.</p> <p>.....</p> <p>b) Przyjęcie zapłaty należności monetami o wszystkich nominałach, z wyjątkiem monet.....</p> <p>.....</p> <p>c) Wydawanie reszty w nominałach</p> <p>.....</p> <p>d) Rezygnację z zakupu i zwrot kwoty wrzuconej przez pasażera, w dowolnym momencie przed wydrukiem biletu.</p> <p>.....</p> <p>e) Bezgotówkowe uiszczenie opłaty za pomocą karty bezstykowej (zbliżeniowej) spełniającej normy ISO.</p> <p>.....</p> <p>f) Zabezpieczenie przed przyjmowaniem płatności fałszywymi monetami.</p> <p>.....</p>
<p>8. Automat musi ponadto realizować następujące funkcje:</p> <p>a) Rejestrować wszystkie zdarzenia związane z wydrukiem biletów, przyjmowaniem i wydawaniem monet, stanem modułów i czynnościami serwisowymi.</p> <p>b) Automat musi pracować samodzielnie, przy współpracy autokomputera.</p> <p>c) Pulpitu informacyjnego dla pasażera.</p>	<p>8. Automat musi ponadto realizować następujące funkcje:</p> <p>a) Rejestrować wszystkie zdarzenia związane z wydrukiem biletów, przyjmowaniem i wydawaniem monet, stanem modułów i czynnościami serwisowymi.</p> <p>.....</p> <p>b) Automat musi pracować samodzielnie, przy współpracy autokomputera.</p> <p>.....</p> <p>c) Pulpitu informacyjnego dla pasażera.</p> <p>.....</p>

B – DANE TECHNICZNE I WYMAGANIA, JAKIE MAJĄ SPEŁNIAĆ ELEMENTY AUTOMATU	B – DANE TECHNICZNE I WYMAGANIA, JAKIE MAJĄ SPEŁNIAĆ ELEMENTY AUTOMATU
<p>1. Dane ogólne</p> <p>a) Automat powinien być zamknięty w odpornej na uszkodzenia i dewastację obudowie, z blachy stalowej pomalowanej proszkowo w kolorystyce uzgodnionej z zamawiającym (nawiązującej do barw Szczecina – Floating Garden).</p> <p>b) Drzwi wyposażone w zamek z minimum 3-punktową blokadą (górną, środkową, dolną)</p> <p>c) Automat musi być zamontowany na specjalnie przygotowanym stelażu, który będzie na stałe przytwierdzony do konstrukcji pojazdu, zapewniając stabilność automatu i odporność na drgania. Mocowanie stelażu zbudowanym ze stalowych rur nośnych o średnicy minimum 35 mm. Mocowanie stelażu w minimum trzech punktach (podłoga, burta lub poręcz oraz sufit), z możliwością szybkiego demontażu automatu przez osoby upoważnione i wymiany na inny (przy zabezpieczeniach przed demontażem automatu przez osoby niepowołane).</p> <p>d) Wymiary zewnętrzne automatu nie mogą przekraczać następujących wymiarów: - wysokość – 850 mm - szerokość – 410 mm - głębokość – 340 mm</p> <p>e) Wnęka odbiorcza zwracanego bilonu i wydrukowanego biletu podświetlona w trakcie realizacji transakcji.</p> <p>f) Samozamykająca się kasetka końcowa na bilon ze stali nierdzewnej o pojemności min. 2,5 l.</p> <p>g) 4 rodzaje kluczy: - taki sam klucz do otwarcia drzwi każdego automatu, - taki sam klucz do odblokowania wszystkich zasobników do wydawania reszty, - taki sam klucz do wszystkich blokad kaset końcowych na monety,</p>	<p>1. Dane ogólne</p> <p>a) Automat powinien być zamknięty w odpornej na uszkodzenia i dewastację obudowie, z blachy stalowej pomalowanej proszkowo w kolorystyce uzgodnionej z zamawiającym (nawiązującej do barw Szczecina – Floating Garden).</p> <p>.....</p> <p>b) Drzwi wyposażone w zamek.....</p> <p>.....</p> <p>c) Automat musi być zamontowany na specjalnie przygotowanym stelażu, który będzie na stałe przytwierdzony do konstrukcji pojazdu, zapewniając stabilność automatu i odporność na drgania. Mocowanie stelażu zbudowanym ze stalowych rur nośnych o średnicy Mocowanie stelażu w minimum trzech punktach (podłoga, burta lub poręcz oraz sufit), z możliwością szybkiego demontażu automatu przez osoby upoważnione i wymiany na inny (przy zabezpieczeniach przed demontażem automatu przez osoby niepowołane).</p> <p>.....</p> <p>d) Wymiary zewnętrzne automatu: - wysokość – mm - szerokość – mm - głębokość – mm</p> <p>e) Wnęka odbiorcza zwracanego bilonu i wydrukowanego biletu podświetlona w trakcie realizacji transakcji.</p> <p>.....</p> <p>f) Samozamykająca się kasetka końcowa na bilon ze stali nierdzewnej o pojemności min. 2,5 l.</p> <p>.....</p> <p>g) 4 rodzaje kluczy: - taki sam klucz do otwarcia drzwi każdego automatu, - taki sam klucz do odblokowania wszystkich zasobników do wydawania reszty, - taki sam klucz do wszystkich blokad kaset końcowych na monety,</p> <p>.....</p>

<p>- taki sam klucz do wszystkich kaset końcowych na monety,</p> <p>Dostawa kluczy w osobnym, zabezpieczonym pojemniku lub zaplombowanej kopercie (liczba kompletów kluczy równa liczbie automatów).</p> <p>h) Automat musi być wyposażony w czytnik do kart bezstykowych (zbliżeniowych) funkcjonujących w Strefie Płatnego Parkowania w Szczecinie typu MIFARE 1Kb z normą ISO/IEC 14443 typ A, wykonane na bazie układu MF 1 ICS50.</p> <p>Automat powinien opcjonalnie umożliwiać obsługę bezstykową innych kart płatniczych spełniających normy ISO. Czytnik kart bezstykowych (zbliżeniowych) bez otworu do kart, wyposażone w min. 1 gniazdo (slot) SAM (security access module) obsługiwane zgodnie z normą ISO 7816.</p> <p>Czytnik kart bezstykowych (zbliżeniowych) musi umożliwiać pobieranie pieniędzy z elektronicznych kart bezstykowych (zbliżeniowych) poprzez ich zbliżenie na odległość kilku centymetrów (max 10 cm) do oznaczonego pola zlokalizowanego z przodu automatu. Po wyborze przez pasażera rodzaju biletu i funkcji płatności kartą, następuje wprowadzenie automatu w tryb sprawdzania stanu karty bezstykowej (zbliżeniowej) po sprawdzeniu stanu następuje pobieranie opłaty bądź odmowa realizacji transakcji z uwagi na brak środków na karcie. Ponadto docelowo czytnik karty będzie umożliwiał realizację płatności/ doładowania kart z użyciem elektronicznej portmonetki na karcie SPP.</p> <p>i) Automat musi być wyposażony w instrukcję obsługi zrozumiałą dla pasażera, umożliwiającą bezproblemowy wybór biletu przy pomocy przycisków lub opcjonalnie przy pomocy ekranu dotykowego.</p> <p>j) Automat musi współpracować z autokomputerem pokładowym zainstalowanym w pojeździe, po łączu IBIS lub RS458.</p> <p>k) Wszelkie krawędzie zewnętrzne obudowy muszą być tak ukształtowane, aby nie stanowiły zagrożenia dla pasażerów i nie powodowały niebezpieczeństwa uszkodzenia odzieży lub zranienia.</p>	<p>- taki sam klucz do wszystkich kaset końcowych na monety,</p> <p>.....</p> <p>Dostawa kluczy w osobnym, zabezpieczonym pojemniku lub zaplombowanej kopercie (liczba kompletów kluczy równa liczbie automatów).</p> <p>.....</p> <p>h) Automat musi być wyposażony w czytnik do kart bezstykowych (zbliżeniowych) funkcjonujących w Strefie Płatnego Parkowania w Szczecinie typu MIFARE 1Kb z normą ISO/IEC 14443 typ A, wykonane na bazie układu MF 1 ICS50.</p> <p>.....</p> <p>Automat powinien opcjonalnie umożliwiać obsługę bezstykową innych kart płatniczych spełniających normy ISO. Czytnik kart bezstykowych (zbliżeniowych) bez otworu do kart, wyposażone w min. 1 gniazdo (slot) SAM (security access module) obsługiwane zgodnie z normą ISO 7816.</p> <p>.....</p> <p>Czytnik kart bezstykowych (zbliżeniowych) musi umożliwiać pobieranie pieniędzy z elektronicznych kart bezstykowych (zbliżeniowych) poprzez ich zbliżenie na odległość kilku centymetrów (max 10 cm) do oznaczonego pola zlokalizowanego z przodu automatu. Po wyborze przez pasażera rodzaju biletu i funkcji płatności kartą, następuje wprowadzenie automatu w tryb sprawdzania stanu karty bezstykowej (zbliżeniowej) po sprawdzeniu stanu następuje pobieranie opłaty bądź odmowa realizacji transakcji z uwagi na brak środków na karcie. Ponadto docelowo czytnik karty będzie umożliwiał realizację płatności/ doładowania kart z użyciem elektronicznej portmonetki na karcie SPP.</p> <p>.....</p> <p>i) Automat musi być wyposażony w instrukcję obsługi zrozumiałą dla pasażera, umożliwiającą bezproblemowy wybór biletu przy pomocy przycisków lub opcjonalnie przy pomocy ekranu dotykowego.</p> <p>.....</p> <p>j) Automat musi współpracować z autokomputerem pokładowym zainstalowanym w pojeździe, po łączu IBIS lub RS458.</p> <p>.....</p> <p>k) Wszelkie krawędzie zewnętrzne obudowy muszą być tak ukształtowane, aby nie stanowiły zagrożenia dla pasażerów i nie powodowały niebezpieczeństwa uszkodzenia odzieży lub zranienia.</p> <p>.....</p>
--	--

<p>Wszelkie śruby mocujące muszą być zabezpieczone miękkimi nakładkami z tworzyw sztucznych. Krawędzie wewnątrz automatu nie mogą powodować niebezpieczeństwa zranienia się przez osoby obsługujące automat.</p> <p>l) Automat musi być wyposażony w zegar o dokładności +/- 1 min. na 24 h, synchronizowany z autokomputerem pokładowym, za pośrednictwem magistrali IBIS lub RS458.</p> <p>m) Automat musi mieć możliwość pracy autonomicznej w przypadku uszkodzenia komputera pokładowego lub łącza.</p>	<p>Wszelkie śruby mocujące muszą być zabezpieczone miękkimi nakładkami z tworzyw sztucznych. Krawędzie wewnątrz automatu nie mogą powodować niebezpieczeństwa zranienia się przez osoby obsługujące automat.</p> <p>.....</p> <p>l) Automat musi być wyposażony w zegar o dokładności +/- 1 min. na 24 h, synchronizowany z autokomputerem pokładowym, za pośrednictwem magistrali IBIS lub RS458.</p> <p>.....</p> <p>m) Automat musi mieć możliwość pracy autonomicznej w przypadku uszkodzenia komputera pokładowego lub łącza.</p> <p>.....</p>
<p>2. Warunki eksploatacyjne</p> <p>a) Stopień ochrony zapewniany przez obudowę automatu - minimum IP 54.</p> <p>b) Automat musi być odporny na wstrząsy, uderzenia i zewnętrzne zakłócenia elektromagnetyczne.</p> <p>c) Automat musi funkcjonować prawidłowo w zakresie temperatur od -25°C ÷ +55°C (z możliwością wbudowania ogrzewania i wentylacji wewnętrznej) i przy wilgotności względnej otoczenia max. 95%.</p> <p>d) Czas od włączenia zasilania w pojeździe do możliwości obsługi automatu przez pasażera nie dłuższy niż 5 min.</p>	<p>2. Warunki eksploatacyjne</p> <p>a) Stopień ochrony zapewniany przez obudowę automatu:</p> <p>b) Automat musi być odporny na wstrząsy, uderzenia i zewnętrzne zakłócenia elektromagnetyczne.</p> <p>.....</p> <p>c) Automat musi funkcjonować prawidłowo w zakresie temperatur od -°C ÷ +°C (z możliwością wbudowania ogrzewania i wentylacji wewnętrznej) i przy wilgotności względnej otoczenia max. %.</p> <p>d) Czas od włączenia zasilania w pojeździe do możliwości obsługi automatu przez pasażera nie dłuższy niż min.</p>
<p>3. Zasilanie</p> <p>a) zasilanie z instalacji pokładowej pojazdu - 24VDC +/- 25%.</p> <p>b) zasilanie awaryjne wbudowanym akumulatorem umożliwiającym w przypadku braku zasilania z pojazdu zakończenie ostatniej transakcji i zapisanie wszystkich niezbędnych danych oraz automatyczne wyłączenie się i wysłanie komunikatu do komputera pokładowego (np.: uszkodzeniu, braku zasilania, braku papieru itp.).</p>	<p>3. Zasilanie</p> <p>a) zasilanie z instalacji pokładowej pojazdu –VDC +/-%.</p> <p>b) zasilanie awaryjne wbudowanym akumulatorem umożliwiającym w przypadku braku zasilania z pojazdu zakończenie ostatniej transakcji i zapisanie wszystkich niezbędnych danych oraz automatyczne wyłączenie się i wysłanie komunikatu do komputera pokładowego (np.: uszkodzeniu, braku zasilania, braku papieru itp.).</p> <p>.....</p>
<p>4. System pieniężny</p> <p>a) Akceptowalne monety w minimum 7 nominałach (5 gr, 10 gr, 20 gr, 50 gr, 1 zł, 2 zł i 5 zł).</p>	<p>4. System pieniężny</p> <p>a) Akceptowalne monety w nominałach:</p> <p>.....</p>

<p>b) Wydawanie reszty w minimum 4 nominałach, każdy zasobnik na minimum 60 monet, pojemniki do wydawania reszty automatycznie muszą uzupełniać stan monet w trakcie transakcji.</p> <p>c) Automat musi być wyposażony w 2 dodatkowe zasobniki wspomagające wydawanie reszty w nominałach uzgodnionych z zamawiającym.</p> <p>d) Czytnik monet musi rozpoznawać minimum 5 parametrów monet, stanowiące zabezpieczenie przed przyjmowaniem płatności fałszywymi monetami, posiadać możliwość zmiany akceptowalnych monet i możliwość regulacji czułości czytnika.</p> <p>e) Wrzutnik monet szczelinowy, monety wrzucane do szczeliny pojedynczo. Wrzutnik monet zamknięty, uniemożliwiający włożenie obcych przedmiotów lub wlanie cieczy, otwierany automatycznie w momencie wyboru przez pasażera funkcji zakupu biletu.</p> <p>f) Konstrukcja czytnika musi umożliwiać przystosowanie automatu do obsługi monet EURO, w momencie ich wprowadzenia w Polsce i ograniczać się jedynie do zmiany oprogramowania automatu.</p> <p>g) Akceptowalne monety w minimum 7 nominałach (2 centy, 5 centów, 10 centów, 20 centów, 50 centów, 1 euro, 2 euro).</p> <p>h) W przypadku rezygnacji z zakupu automat musi zwrócić pasażerowi monety przez niego wrzucone.</p>	<p>b) Wydawanie reszty w nominałach, każdy zasobnik na minimum monet, pojemniki do wydawania reszty automatycznie muszą uzupełniać stan monet w trakcie transakcji.</p> <p>.....</p> <p>c) Automat musi być wyposażony w 2 dodatkowe zasobniki wspomagające wydawanie reszty w nominałach uzgodnionych z zamawiającym.</p> <p>.....</p> <p>d) Czytnik monet musi rozpoznawać minimum 5 parametrów monet, stanowiące zabezpieczenie przed przyjmowaniem płatności fałszywymi monetami, posiadać możliwość zmiany akceptowalnych monet i możliwość regulacji czułości czytnika.</p> <p>.....</p> <p>e) Wrzutnik monet szczelinowy, monety wrzucane do szczeliny pojedynczo. Wrzutnik monet zamknięty, uniemożliwiający włożenie obcych przedmiotów lub wlanie cieczy, otwierany automatycznie w momencie wyboru przez pasażera funkcji zakupu biletu.</p> <p>.....</p> <p>f) Konstrukcja czytnika musi umożliwiać przystosowanie automatu do obsługi monet EURO, w momencie ich wprowadzenia w Polsce i ograniczać się jedynie do zmiany oprogramowania automatu.</p> <p>.....</p> <p>g) Akceptowalne monety w nominałach:</p> <p>.....</p> <p>h) W przypadku rezygnacji z zakupu automat musi zwrócić pasażerowi monety przez niego wrzucone.</p> <p>.....</p>
<p align="center">C – DANE DOTYCZĄCE OBSŁUGI AUTOMATU I POSIADANEGO OPROGRAMOWANIA</p>	<p align="center">C – DANE DOTYCZĄCE OBSŁUGI AUTOMATU I POSIADANEGO OPROGRAMOWANIA</p>
<p>1. Obsługa przez pasażera</p> <p>a) Automat musi być wyposażony w ekran LCD, kolorowy, o przekątnej min 10’’ i rozdzielczości VGA zabezpieczony przezroczystą płytą z tworzywa sztucznego (ewentualnie szkła) odpornego na zarysowanie oraz zniszczenie (wandaloodporny).</p> <p>Opcjonalnie dopuszcza się automat z ekranem</p>	<p>1. Obsługa przez pasażera</p> <p>a) Automat wyposażony w ekran LCD, kolorowy, o przekątnej’’ i rozdzielczości zabezpieczony przezroczystą płytą z tworzywa sztucznego (ewentualnie szkła) odpornego na zarysowanie oraz zniszczenie (wandaloodporny).</p> <p>.....</p> <p>Opcjonalnie dopuszcza się automat z ekranem</p>

<p>dotykowym zawierającym niezbędne informacje dla pasażera w zakresie obowiązujących taryf i obsługi automatu. Zaleca się aby ekran dotykowy obsługiwany był w systemie IRDA to jest aby nie reagował na ciepłość tj. na dotyk.</p> <p>b) Ekran startowy z wszystkimi niezbędnymi dla pasażera informacjami dotyczącymi obowiązującej taryfy i obsługi automatu.</p> <p>c) Musi posiadać klawiaturę minimum 12 przycisków ze stali nierdzewnej, umieszczonych po obu stronach ekranu lub wokół niego, zabezpieczonych przed zniszczeniem lub zablokowaniem. Opcjonalnie – w postaci ekranu dotykowego.</p> <p>d) Po wyborze biletu przez pasażera musi nastąpić optyczne potwierdzenie wyboru na ekranie LCD.</p> <p>e) Obsługa automatu w języku polskim, przy możliwości obsługi w minimum 4 językach: niemieckim, angielskim, francuskim i rosyjskim.</p> <p>f) Przy wrzucaniu monet do „wrzutnika”, automatyczne wyświetlanie kwoty pozostałej do zapłaty.</p> <p>g) Automat musi umożliwiać zakup kilku biletów podczas jednej transakcji.</p> <p>h) Automat musi posiadać możliwość sprzedaży biletów w przypadku braku monet do wydawania reszty w zasobnikach z jednoczesnym wyświetlaniem informacji dla pasażera o sprzedaży tylko za odliczoną gotówkę.</p> <p>i) Automat musi posiadać możliwość wyświetlania dodatkowych informacji i reklam.</p> <p>j) Otwór na monety musi być wyposażony w odpowiedni „wrzutnik”, tak wyprofilowany aby pasażer mógł bez problemu wprowadzić monety.</p>	<p>dotykowym zawierającym niezbędne informacje dla pasażera w zakresie obowiązujących taryf i obsługi automatu. Zaleca się aby ekran dotykowy obsługiwany był w systemie IRDA to jest aby nie reagował na ciepłość tj. na dotyk.</p> <p>.....</p> <p>b) Ekran startowy z wszystkimi niezbędnymi dla pasażera informacjami dotyczącymi obowiązującej taryfy i obsługi automatu.</p> <p>.....</p> <p>c) Posiada klawiaturę przycisków ze....., umieszczonych , zabezpieczonych przed zniszczeniem lub zablokowaniem. Opcjonalnie – w postaci ekranu dotykowego.</p> <p>.....</p> <p>d) Po wyborze biletu przez pasażera musi nastąpić optyczne potwierdzenie wyboru na ekranie LCD.</p> <p>.....</p> <p>e) Obsługa automatu w języku polskim, przy możliwości obsługi w językach:</p> <p>.....</p> <p>f) Przy wrzucaniu monet do „wrzutnika”, automatyczne wyświetlanie kwoty pozostałej do zapłaty.</p> <p>.....</p> <p>g) Automat musi umożliwiać zakup kilku biletów podczas jednej transakcji.</p> <p>.....</p> <p>h) Automat musi posiadać możliwość sprzedaży biletów w przypadku braku monet do wydawania reszty w zasobnikach z jednoczesnym wyświetlaniem informacji dla pasażera o sprzedaży tylko za odliczoną gotówkę.</p> <p>.....</p> <p>i) Automat musi posiadać możliwość wyświetlania dodatkowych informacji i reklam.</p> <p>.....</p> <p>j) Otwór na monety musi być wyposażony w odpowiedni „wrzutnik”, tak wyprofilowany aby pasażer mógł bez problemu wprowadzić monety.</p> <p>.....</p>
<p>2. Wydruk biletów i raportów</p> <p>a) Automat musi być wyposażony w drukarkę termiczną, pełnograficzną z automatycznym nożem samoostrzącym odcinającym, z możliwością druku uprzednio zdefiniowanej grafiki.</p> <p>b) Automat musi drukować bilety o wymiarach :</p>	<p>2. Wydruk biletów i raportów</p> <p>a) Automat musi być wyposażony w drukarkę termiczną, pełnograficzną z automatycznym nożem samoostrzącym odcinającym, z możliwością druku uprzednio zdefiniowanej grafiki.</p> <p>.....</p> <p>b) Automat drukuje bilety o wymiarach :</p>

<p>- szerokość: 35 mm - długość: 70 – 75 mm</p> <p>c) Wydruk raportu w wymiarach dostosowanych do ilości zawartych informacji.</p> <p>d) Wymagalna przez zamawiającego gramatura papieru od 80÷150 g/m²</p> <p>e) Średnica rolki papieru umieszczanej w automacie musi być tak dobrana, aby przy gramaturze papieru 100g/m² była możliwość wydruku minimum 4.000 sztuk biletów.</p> <p>f) Automat musi posiadać sygnalizację końca papieru w rolce (przy min. 10% pozostałości).</p>	<p>- szerokość: mm - długość: mm</p> <p>c) Wydruk raportu w wymiarach dostosowanych do ilości zawartych informacji.</p> <p>d) Gramatura papieru g/m²</p> <p>e) Średnica rolki papieru umieszczanej w automacie musi być tak dobrana, aby przy gramaturze papieru 100g/m² była możliwość wydruku minimum 4.000 sztuk biletów.</p> <p>f) Automat musi posiadać sygnalizację końca papieru w rolce (przy min. 10% pozostałości).</p>
<p>3. Niezbędne oprogramowanie automatu</p> <p>a) Rejestracja każdorazowego otwarcia drzwi i wszystkich czynności serwisowych wykonanych w automacie np.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wyjęcie, wymiana kasety końcowej na bilon, - wyjęcie zasobników do wydawania reszty, - uzupełnienie gotówki w zasobnikach do wydawania reszty. <p>b) Rejestracja oraz sygnalizacja stanów awaryjnych i ostrzegawczych, np.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - brak monet w zasobnikach do wydawania reszty, - zerwany papier w rolce, - brak papieru, - kończąca się rolka papieru, - próba włamania, - brak zasilania, - uszkodzenie automatu. <p>c) Możliwość wydruku raportów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - stan gotówki w zasobnikach do wydawania reszty i w kasecie końcowej, - ilości i rodzaju (nominału) sprzedanych biletów , - raport dotyczący uzupełnienia zasobników do wydawania reszty, - raporty dotyczące stanów awaryjnych. <p>d) Automat musi współpracować z autokomputerem pokładowym w zakresie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - synchronizacji czasu i daty automatu, - pobierania danych tj. numer inwentarzowy pojazdu, nr linii, brygady oraz kolejny przystanek linii na której kursuje pojazd, - przesyłania podstawowych informacji o stanach automatu do autokomputera. 	<p>3. Niezbędne oprogramowanie automatu</p> <p>a) Rejestracja każdorazowego otwarcia drzwi i wszystkich czynności serwisowych wykonanych w automacie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - - - - <p>b) Rejestracja oraz sygnalizacja stanów awaryjnych i ostrzegawczych:</p> <ul style="list-style-type: none"> - - - - - - - - <p>c) Możliwość wydruku raportów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - - - - - <p>d) Automat współpracuje z autokomputerem pokładowym w zakresie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - - - - -

<p>e) Automat musi umożliwiać zapisywanie danych dotyczących sprzedaży i jego funkcjonowania na karcie pamięci pendrive lub w notebooku w trakcie czynności serwisowych oraz przysyłać dane do autokomputera pokładowego pojazdu.</p>	<p>e) Automat musi umożliwiać zapisywanie danych dotyczących sprzedaży i jego funkcjonowania na karcie pamięci pendrive lub w notebooku w trakcie czynności serwisowych oraz przysyłać dane do autokomputera pokładowego pojazdu.</p> <p>.....</p>
<p>4. Oprogramowanie wspomagające (w siedzibie zamawiającego)</p> <p>a) Odczyt danych przeniesionych za pośrednictwem karty pamięci, pendrive.</p> <p>b) Funkcje wspomagające tworzenie taryfy biletowej na podstawie generowanych statystyk sprzedaży oraz definiowanie formy graficznej sprzedawanych z automatów biletów.</p> <p>c) Dowolne generowanie statystyk sprzedaży w wybranych terminach w rozbiciu na rodzaje sprzedanych biletów, ilościowa i wartościowa sprzedaż w poszczególnych automatach i na poszczególnych liniach, możliwość grupowania i sumowania danych.</p> <p>d) Definiowanie maski i tła ekranów informacyjnych.</p> <p>e) Tworzenie reklam.</p> <p>f) Programowanie uprawnień dla pracowników zajmujących się obsługą automatów.</p> <p>g) Możliwość tworzenia wielopoziomowego menu na ekranie automatu.</p>	<p>4. Oprogramowanie wspomagające (w siedzibie zamawiającego)</p> <p>a) Odczyt danych przeniesionych za pośrednictwem karty pamięci, pendrive.</p> <p>.....</p> <p>b) Funkcje wspomagające tworzenie taryfy biletowej na podstawie generowanych statystyk sprzedaży oraz definiowanie formy graficznej sprzedawanych z automatów biletów.</p> <p>.....</p> <p>c) Dowolne generowanie statystyk sprzedaży w wybranych terminach w rozbiciu na rodzaje sprzedanych biletów, ilościowa i wartościowa sprzedaż w poszczególnych automatach i na poszczególnych liniach, możliwość grupowania i sumowania danych.</p> <p>.....</p> <p>d) Definiowanie maski i tła ekranów informacyjnych.</p> <p>.....</p> <p>e) Tworzenie reklam.</p> <p>.....</p> <p>f) Programowanie uprawnień dla pracowników zajmujących się obsługą automatów.</p> <p>.....</p> <p>g) Możliwość tworzenia wielopoziomowego menu na ekranie automatu.</p> <p>.....</p>

....., dn.

.....
 (podpis(y) osób uprawnionych
 do reprezentacji wykonawcy

Wzór umowy

UMOWA Nr .../TS/GZ/.../2010
na „dostawę i montaż w tramwajach niskopodłogowych 6 sztuk mobilnych automatów
sprzedających bilety”

zawarta w dniu w Szczecinie pomiędzy:

Tramwajami Szczecińskimi Sp. z o.o.

z siedzibą przy ul. Klonowica 5, 71-241 Szczecin,

wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Szczecin – Centrum w Szczecinie, Wydział XIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr 0000323711, NIP 3020000476, REGON 320604492, wysokość kapitału zakładowego 103.080.000,00 zł, którą reprezentuje:

Krystian Wawrzyniak – Prezes Zarządu Dyrektor Generalny

zwaną w treści umowy **Zamawiającym**

a

firmą

z siedzibą

działającą na podstawie

posiadającą numer NIP, REGON.....,

reprezentowaną przez

zwaną/zwanym w treści umowy **Wykonawcą**,

wspólnie zwanymi dalej **Stronami**.

§ 1.

Umowa niniejsza zawarta została w oparciu o przeprowadzone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego w sprawie oznaczonej przez **Zamawiającego nr 26/ZP/GZ/2010**, zgodnie z przepisami ustawy z 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych. (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.). Postępowanie zakończono wyborem oferty niniejszego **Wykonawcy**.

§ 2.

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest dostawa i montaż przez **Wykonawcę** dla **Zamawiającego** 6 mobilnych automatów biletowych w całości niskopodłogowych tramwajach, zgodnie z parametrami ujętymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanych w treści umowy *automatami* (w l. poj. *automatem*), spełniających wszelkie normy i atesty dopuszczające *automaty* do obrotu na rynku krajowym. Ponadto **Wykonawca** zobowiązany jest dostarczyć **Zamawiającemu** wskazaną w umowie dokumentację dotyczącą automatów wskazaną w § 6 ust. 5.
2. Dostarczenie *automatów* i ich montaż w tramwajach nastąpi u wykonawcy tramwajów tj. w firmie – Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna Holding, ul. Zygmunta Augusta 11, 85–820 Bydgoszcz.
3. **Wykonawca** oświadcza, że posiada warunki do wykonania niniejszej umowy, a także niezbędne uprawnienia, umiejętności, wiedzę, środki, sprzęt i doświadczenie do jej wykonania i zobowiązuje się ją wykonać z należytą starannością oraz aktualnym poziomem wiedzy i techniki.

§ 3.

1. **Wykonawca** zobowiązany jest dostarczyć i zamontować *automaty* w następujących terminach:
 - 1) pierwszy *automat* będzie – do dnia 11 listopada 2010 r.;
 - 2) pozostałe pięć *automatów* – do dnia 20 marca 2011 r. zgodnie z harmonogramem ustalonym z **Zamawiającym**.
2. W ramach terminów wskazanych w ust. 1, **Wykonawca** uzgodni z **Zamawiającym** dla każdego *automatu* dokładny termin jego dostarczenia i montażu.

3. Na okoliczność dostarczenia i zamontowania każdego *automatu* **Wykonawca** zobowiązany jest sporządzić pisemną notatkę, na której winien uzyskać potwierdzenie tych faktów przez wykonawcę tramwajów wskazanego w § 2 ust. 2.

§ 4.

1. Za każdy odebrany protokołem odbioru końcowego *automat* **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy** cenę (cena jednostkowa) brutto (z podatkiem VAT) wynoszącą zł (słownie złotych: złotych). Łącznie za 6 automatów cena (cena łączna) brutto (z podatkiem VAT) wynosi zł (słownie:).
2. Cena określona w ust. 1 zawiera wszystkie koszty związane z realizacją umowy, także te których **Wykonawca** wcześniej nie przewidział, w szczególności:
 - 1) ewentualne opłaty celne, podatki,
 - 2) koszty sporządzenia dokumentacji,
 - 3) koszty materiałów i robocizny,
 - 4) koszty dostarczenia, montażu i ewentualnego ubezpieczenia *automatów*,
 - 5) koszty oprogramowania i licencji,
 - 6) inne koszty niezbędne do realizacji umowy.

§ 5.

1. Po odbiorze końcowym każdego *automatu* **Zamawiający** dokona za niego zapłaty ceny.
2. Zapłata ceny nastąpi w terminie 21 dni kalendarzowych od dnia doręczenia **Zamawiającemu** faktury VAT wraz z protokołem odbioru końcowego.
3. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego **Zamawiającego**.
4. Zapłata ceny nastąpi przelewem na rachunek bankowy **Wykonawcy** wskazany w treści faktury VAT.
5. **Zamawiający** oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT (NIP 3020000476) i upoważnia **Wykonawcę** do wystawienia faktury VAT bez jego podpisu.
6. Przelew wierzycelności przysługującej **Wykonawcy** wobec **Zamawiającego** może nastąpić wyłącznie za zgodą **Zamawiającego** wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności.
7. **Strony** ustalają, iż na zasadzie potrącenia umownego, z ceny określonej w § 4 ust. 1 **Zamawiający** może potrącić wszelkie roszczenia przysługujące mu na podstawie niniejszej umowy, w szczególności kary umowne i odszkodowanie.

§ 6.

1. Dostarczone i zamontowane *automaty* będą podlegać następującym odbiorom:
 - 1) odbiór techniczny każdego *automatu* zostanie przeprowadzony w miejscu o którym mowa w § 2 ust. 2, po montażu każdego *automatu*,
 - 2) odbiór końcowy każdego *automatu* zostanie przeprowadzony u **Zamawiającego** (Szczecin, Zajezdnia Pogodno, ul. Wojska Polskiego 200) po dostarczeniu każdego tramwaju wraz z zamontowanym *automatem*.
2. **Zamawiający** dokona odbiorów:
 - 1) technicznych – w terminie do 7 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zgłoszenia od **Wykonawcy** o gotowości do odbioru technicznego,
 - 2) końcowych – po dostarczeniu do **Zamawiającego** każdego tramwaju wraz z zamontowanym *automatem*.
3. **Wykonawca** zobowiązuje się każdorazowo powiadomić **Zamawiającego** pisemnie lub faxem na nr, o gotowości do odbioru technicznego. Po otrzymaniu od **Wykonawcy** zgłoszenia, **Zamawiający** uzgodni z **Wykonawcą**, w ramach terminu wskazanego w ust. 4 pkt 1, dokładną datę odbioru oraz ewentualne szczegóły dodatkowe dotyczące odbioru.
4. Na dzień odbioru technicznego każdego *automatu* **Wykonawca** zobowiązany jest przekazać **Zamawiającemu** – jako warunek dokonania tego odbioru – dokumentację techniczną *automatu* w dwóch egzemplarzach w formie pisemnej oraz dokumentację obsługi programów zainstalowanych w automatach wraz z licencjami na ich użytkowanie. Wszystkie dokumenty, o których mowa w zdaniu poprzednim sporządzone muszą być w języku polskim.
5. Po odbiorze technicznym każdego *automatu* następuje dostarczenie każdego tramwaju wraz z zamontowanym *automatem* do **Zamawiającego** w celu dokonania odbioru końcowego.

6. **Zamawiający** poinformuje **Wykonawcę** pisemnie lub faxem na nr o terminie odbioru końcowego każdego *automatu*. Zawiadomienie takie następuje nie później niż 3 dni kalendarzowych przed wyznaczonym terminem każdego odbioru końcowego.
7. Jeżeli w toku czynności odbioru końcowego zostaną stwierdzone wady *automatu*, to **Zamawiającemu** przysługują, z zachowaniem prawa do kar umownych i odszkodowania – następujące uprawnienia:
 - 1) jeżeli wady nadają się do usunięcia – może odmówić dokonania odbioru do czasu usunięcia wad,
 - 2) wady nie nadają się do usunięcia:
 - a) ale umożliwiają używanie *automatu* zgodnie z przeznaczeniem – może dokonać odbioru z zastrzeżeniem stwierdzenia określonych wad i obniżyć odpowiednio cenę *automatu*,
 - b) i uniemożliwiają używanie *automatu* zgodnie z przeznaczeniem – może odmówić dokonania odbioru i odstąpić od umowy lub żądać od **Wykonawcy** wykonania umowy w tym zakresie po raz drugi, bez względu na koszty (koszty wykonania umowy po raz drugi ponosi **Wykonawca**).
8. Na okoliczność odbiorów technicznych i końcowych każdego *automatu* zostaną sporządzone protokoły odbioru.
9. Odbiór końcowy przez **Zamawiającego** każdego *automatu* stanowi podstawę do wystawienia przez **Wykonawcę** faktury VAT dotyczącej odebranego *automatu*.
10. Wszelkie ryzyka związane z *automatami*, w szczególności ryzyko utraty ich i uszkodzenia, przechodzą na **Zamawiającego** z chwilą dokonaniu odbioru końcowego każdego *automatu*.

§ 7.

1. **Wykonawca** udziela **Zamawiającemu** na każdy *automat* gwarancji na okres miesięcy, liczony dla każdego *automatu* od dnia odbioru końcowego.
2. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu, którego **Zamawiający** wskutek wady nie mógł korzystać z wadliwego *automatu*.
3. W ramach gwarancji **Wykonawca** zobowiązany jest na własny koszt usunąć wadę *automatu* ujawnioną w okresie gwarancji.
4. Usunięcie wady polega – w zależności od jej charakteru – na dokonaniu naprawy *automatu* lub wymianie na nowy całego *automatu* lub też wadliwej jego części lub podzespołu.
5. Usunięcia wady potwierdzone jest protokołem podpisanym przez obie strony.
6. Zgłoszenie wady przez **Zamawiającego** dokonywane jest telefonicznie (nr telefonu) z potwierdzeniem faksowym (nr faksu) lub e-mailowym (na adres) w dniach roboczych (tj. od poniedziałku do piątku, za wyj. dni ustawowo wolnych od pracy) w godzinach 8.00–15.00. Zgłoszenie faksem lub e-mailem otrzymane po godzinie 15.00 lub w dniu nie będącym dniem roboczym, będzie traktowane jako zgłoszenie otrzymane o godzinie 8.00 w pierwszym dniu roboczym następującym po dniu zgłoszenia faksem lub e-mailem. Fakt otrzymania faksu lub e-maila musi być potwierdzony przez **Wykonawcę** potwierdzeniem zwrotnym wysłanym do **Zamawiającego**. W przypadku braku potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia przez **Wykonawcę**, **Zamawiający** uzna, że **Wykonawca** otrzymał faks lub e-mail o godzinie 8.00 pierwszego dnia roboczego po dniu wysłania przez **Zamawiającego** faksu lub wiadomości e-mail.
7. **Wykonawca** dokona usunięcia wady w terminie 7 dni roboczych (tj. od poniedziałku do piątku, za wyj. dni ustawowo wolnych od pracy) od momentu ich zgłoszenia przez **Zamawiającego**. Jeżeli usunięcie wady nie będzie możliwe w tym terminie, **Wykonawca** ustali z **Zamawiającym** konkretny termin jej usunięcia – na tę okoliczność zostanie spisany protokół.
8. Przy wystąpieniu konieczności demontażu *automatu*, w celu usunięcia wady, w czasie demontażu wadliwego *automatu*, **Wykonawca** zamontuje *automat* zastępczy spełniający wymogi wskazane przez **Zamawiającego**, którym **Zamawiającego** będzie dysponował do czasu zamontowania naprawionego *automatu*.
9. Jeżeli w okresie gwarancji wystąpią – licząc w sumie we wszystkich *automatach* – 3 lub więcej wady o tym samym charakterze, odnoszące się w każdym *automacie* do takiego samego elementu *automatu*, wady te traktowane będą jako wada systemowa.
10. Usunięcie wady systemowej następuje w terminie 14 dni kalendarzowych od zawiadomienia o wadzie i polega jednocześnie na:
 - 1) wymianie tych części *automatu*, w których stwierdzono wadę systemową,
 - 2) sprawdzeniu wszystkich pozostałych *automaty* pod kątem wystąpienia w nich wady systemowej i usunięciu tej wady w tych *automatach*, w których ujawniono ją na skutek dokonanego sprawdzenia.

11. Na uzasadniony wniosek **Wykonawcy, Zamawiający** może na piśmie przedłużyć termin usunięcia wady systemowej.
12. Po upływie 12 miesięcy gwarancji, **Wykonawca** wraz z **Zamawiającym** dokonają u **Zamawiającego** pierwszego protokolarnego przeglądu gwarancyjnego *automatu*. Dokładny termin tego przeglądu zostanie ustalony przez strony, jednakże powinien on przypadać w okresie 14 dni od dnia w którym upłynęło 12 miesięcy gwarancji. Ewentualne wady **Wykonawca** jest zobowiązany usunąć w terminie wskazanym w tym protokole. W takiej sytuacji znajduje również zastosowanie postanowienie ust. 7.
13. W terminie 14 dni przed zakończeniem okresu gwarancji, **Wykonawca** wraz z **Zamawiającym** dokonają u **Zamawiającego** drugiego protokolarnego przeglądu gwarancyjnego *automatu*. Dokładny termin tego przeglądu zostanie ustalony przez strony. Ewentualne wady **Wykonawca** jest zobowiązany usunąć w terminie wskazanym w tym protokole. W takiej sytuacji znajduje również zastosowanie postanowienie ust. 7.
14. Uprawnienia z tytułu gwarancji są niezależne od uprawnień z tytułu rękojmi.

§ 8.

1. **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającemu** kary umowne:
 - 1) za każdy dzień zwłoki w dostarczeniu i zamontowaniu każdego *automatu* w terminie ustalonym zgodnie z § 3 ust. 1 i 2 – w wysokości 0,4% wskazanej w § 4 ust. 1 ceny jednostkowej brutto automatu;
 - 2) za każdy dzień zwłoki w usunięciu wady zgłoszonej przez **Zamawiającego** lub wskazanej w protokole z przeglądów, o których mowa w § 7 ust. 12 i 13 – w wysokości 1 % wskazanej w § 4 ust. 1 ceny jednostkowej brutto automatu;
 - 3) za każdy dzień zwłoki w usunięciu wady systemowej – w wysokości 2% ceny łącznej brutto automatów wskazanej w § 4 ust. 1;
 - 4) za każdy dzień niezamontowania automatu zastępczego zgodnie § 7 ust. 8 (zarówno w okresie przeznaczonym na usunięcie wady, jak i w okresie zwłoki w jej usunięciu) – w wysokości 2 % wskazanej w § 4 ust. 1 ceny jednostkowej brutto automatu;
 - 5) w przypadku odstąpienia od umowy w całości z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania jej przez **Wykonawcę** – w wysokości 10% ceny łącznej brutto automatów wskazanej w § 4 ust. 1;
 - 6) w przypadku odstąpienia od umowy w części z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania jej przez **Wykonawcę** – w wysokości 10% ustalonej zgodnie z § 4 ust. 1 ceny brutto *automatów*, których dotyczy odstąpienie.
2. **Zamawiającemu** przysługuje uprawnienie do odszkodowania przewyższającego kary umowne.
3. Kary umowne są niezależne od siebie i kumulują się.
4. Okoliczność odstąpienia od umowy nie ma wpływu na możliwość dochodzenia kar umownych i odszkodowania przewyższającego te kary.
5. **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy** odsetki ustawowe w przypadku nieterminowej zapłaty ceny.

§ 9.

1. Każda zmiana i uzupełnienie umowy, wymaga aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zmiany umowy będą mogły zostać dokonane w następujących sytuacjach:
 - 1) w przypadku wystąpienia wypadku losowego lub zaistnienia siły wyższej rozumianej jako zdarzenie zewnętrzne, niemożliwe do przewidzenia i zapobieżenia, które mają wpływ na wykonanie umowy,
 - 2) w przypadku wystąpienia zmian korzystnych z punktu widzenia realizacji przedmiotu umowy, w szczególności umożliwiających obniżenie kosztów ponoszonych przez **Zamawiającego** na wykonanie przedmiotu umowy.
 - 3) w przypadku konieczności dostosowania terminów wskazanych w § 3 ust. 1 do terminów wykonania i dostarczenia tramwajów przez firmę – Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna Holding;
 - 4) w przypadku konieczności zmiany parametrów automatów wskazanych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w celu dostosowania ich do tramwajów w których będą zamontowane (jednakże bez zmiany ceny).
3. W sytuacjach wskazanych w ust. 2 niniejszego § **Strony**, mając na uwadze poszanowanie wzajemnych interesów, zasady równości **Stron** oraz ekwiwalentności świadczeń i przede wszystkim zgodny zamiar

wykonania przedmiotu umowy, określą w niezbędnym zakresie wpływ tych okoliczności na dotychczasowe prawa i obowiązki Stron i zakres zmiany umowy.

4. Wszelkie zmiany wprowadzane do niniejszej umowy dokonywane będą z poszanowaniem obowiązków wynikających z obowiązującego prawa, w tym w szczególności art. 140 ust. 3 Prawa zamówień publicznych oraz zasad ogólnych rządzących tą ustawą.
5. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, **Zamawiający** może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku **Wykonawca** może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy.

§ 10.

1. Umowa niniejsza podlega prawu polskiemu i zgodnie z nim powinna być interpretowana.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową obowiązują odpowiednie przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo Zamówień Publicznych.
3. Sprawy sporne związane z realizacją niniejszej umowy, zostaną poddane rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla siedziby **Zamawiającego**.

§ 11.

1. **Wykonawca** i **Zamawiający** oświadczają, że podane na wstępie adresy oraz numer faksów i adresy poczty internetowej przeznaczone są dla dokonywania skutecznych doręczeń.
2. W przypadku zmiany danych, o których mowa w ust. 1 każda ze stron zobowiązana jest niezwłocznie poinformować o tym fakcie drugą stronę za potwierdzeniem doręczenia takiego zawiadomienia.
3. W przypadku uchybienia obowiązkowi, o którym mowa w ust. 2 doręczenie dokonane na ostatni wskazany przez **Wykonawcę** adres, numer faksu lub adres poczty internetowej będzie uznane za skuteczne.
4. **Stron** wyznaczają następujące osoby do kontaktów:
 - 1) ze strony **Zamawiającego** –
 - 2) ze strony **Wykonawcy** –

§ 12.

W przypadku sporów lub rozbieżności, dla interpretacji uprawnień i obowiązków stron umowy ustala się poniższą kolejność dokumentów:

- 1) niniejsza Umowa;
- 2) Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami, sporządzona przez **Zamawiającego** w sprawie oznaczonej: 26/ZP/GZ/2010.
- 3) oferta **Wykonawcy**.

§ 13.

Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze **Stron**.

Zamawiający

Wykonawca